

苏联经济学界
关于国民经济平衡表的理论
与方法论问题论文选集

斯·斯特魯米林等

科学出版社

苏联经济学界 关于国民核算不断发展的理论 与方法论问题论文选集

编者：王志伟、王永贵

译者
序

科学出版社

苏联经济学界关于国民经济平衡表 的理論与方法論問題論文选集

斯·斯特魯米林等著

中国科学院经济研究所国民经济综合平衡组編
科 学 出 版 社 出 版

內容簡介

本論文選集包括四個部分：第一部分，蘇聯國民經濟平衡表的歷史發展；第二部分，國民經濟平衡表的理論與方法論問題；第三部分，電子計算機在計劃平衡工作中的應用問題；第四部分，對資本主義經濟比例的研究及對資產階級平衡理論和方法的批判。

蘇聯經濟學界關於國民經濟平衡表 的理論與方法論問題論文選集

斯·斯特魯米林等著
中國科學院經濟研究所國民經濟綜合平衡組編

科學出版社出版（北京朝陽門大街 117 号）
北京市書刊出版業營業登記證出字第 061 号

中國科學院印刷廠印刷 新華書店總經售

1959 年 12 月第一版 书号：1998 字数：357,000
1959 年 12 月第一次印刷 开本：850×1168 1/32
(单) 0001—9,000 印张：13 1/2

定价：1.30 元

編者的話

国民经济平衡表是国民经济计划工作中进行综合平衡的重要工具。随着我国计划工作的发展，加强对国民经济平衡表的理论和方法论的研究，越来越引起大家的注意。苏联在编制国民经济平衡表方面积累了丰富的经验，苏联经济学界对这个问题从理论上也进行了长期的讨论和研究。特别是最近几年，由于共产主义建设发展的实践的要求，苏联经济学界对这个问题的讨论和研究更深入了一步。为了便于我国经济学界了解和学习苏联国民经济平衡表的理论和编制经验，我们把1954年以来具有代表性的论文选辑成集。

本选集包括四个部分：第一部分，苏联国民经济平衡表的历史发展；第二部分，国民经济平衡表的理论与方法论问题；第三部分，电子计算机在计划平衡工作中的应用问题；第四部分，对资本主义经济比例的研究及对资产阶级平衡理论和方法的批判。

各部分的主要内容大致如下：

第一部分选了三篇文章。这三篇文章分别阐述1923—1924年苏联第一个国民经济平衡表、战前1928—1940年国民经济平衡表的发展和苏联战后以来国民经济平衡表的历史，这些材料可以帮助我们较系统地了解苏联国民经济平衡表的历史发展情况。

第二部分选入论述国民经济平衡表的理论和方法论问题的论文十七篇，这是本论文选集的主要部分。其中一些论文偏重于国民经济平衡表的理论方面，另一些则偏重于编制国民经济平衡表的方法论方面。

这些论文讨论了有关国民经济平衡表的许多重要问题，例如：马克思再生产理论在国民经济平衡表中的具体化问题，国民经济平衡表的范围问题，国民经济平衡表的体系、表式和指标问题，国

民經濟平衡綜合表式問題，生产領域和非生产領域的划分問題，社會产品的計算問題，平衡核算中的价格問題，研究國民經濟比例关系的方法論問題，等等。另外还有几篇文章論述編制個別平衡表的方法論，以及展开地方平衡工作等問題。

第三部分选編了兩篇介紹在計劃平衡工作中运用电子計算机的文章。近年来，运用数学方法来解决某些复杂的國民經濟問題，其中包括計算再生产部門联系的数量关系等等，受到广泛的重視，电子計算机的发明提供了这种可能性。电子計算机在計劃平衡和統計工作中的运用問題目前苏联正在加紧研究。我們对于这一新的研究領域，有加以注意的必要。

第四部分选入四篇文章。其中一篇是考察如何研究資本主义国家國民經濟各部門之間的比例关系的。其余三篇論文都是批判現代資產阶级經濟計量学中流行的一个派別——美国經濟学家列昂节夫的“投入-产出”法。文章揭露了“投入-产出”法在理論上的伪科学性及其阶级实质；同时也指出，在國民經濟計劃平衡工作中可以批判地利用其中某些有用的方法。

論文选集中所选的文章，是以 1954 年至 1959 年 6 月苏联经济学家在报刊上发表的为限。其中半数是新譯的，三篇是重譯或补譯的，采用的原有譯文也都經過校正。为了便于讀者查閱，书后另附有“論著目录索引”，索引中包括未編入本集的文章。

由于編譯者水平有限，选輯和翻譯不妥之处在所难免，希望讀者賜教。

編 者 1959 年 6 月北京

目 录

編者的話 (i)

第一部分 苏联国民经济平衡表的历史发展

- | | | |
|---------------------|--------|--------|
| 苏联第一个国民经济平衡表..... | 依·莫洛佐娃 | (1) |
| 苏联战前几个五年计划期间国民经济平衡史 | | |
| | 普·莫斯科文 | (20) |
| 苏联国民经济平衡表的历史..... | 莫·艾捷里曼 | (29) |

第二部分 国民经济平衡表的理論与方法論問題

- | | | |
|-----------------------|---------|---------|
| 国民经济平衡表是社会主义计划工作的工具 | | |
| | 斯·斯特魯米林 | (46) |
| 编制国民经济平衡表的若干問題..... | 普·莫斯科文 | (71) |
| 关于苏联国民经济平衡表的表式..... | 斯·斯特魯米林 | (87) |
| 論国民经济平衡表問題..... | 維·諾維科夫 | (110) |
| 編制国民经济平衡表的統計問題和經濟問題 | | |
| | 維·涅姆欽諾夫 | (120) |
| 关于研究国民经济各部门間的比例和相互联系 | | |
| 問題..... | 特·里亞布什金 | (144) |
| 論社会产品再生产平衡表表式..... | 叶·弗列伊蒙特 | (173) |
| 苏联国民经济平衡表的編制問題..... | 阿·諾特金 | (183) |
| 論国民经济平衡表在新的计划工作条件下的作用 | | |
| | 依·馬雷舍夫 | (201) |
| 平衡核算中的一些方法論問題..... | 依·皮薩列夫 | (219) |
| 关于国民经济报告平衡表的基本方法論問題 | | |
| | 維·索包里 | (238) |

附：索包里总结发言摘要(在 1957 年 6 月全苏统计工作者会议上)

编制国民经济计划平衡表的一些方法论问题

.....莫·保尔 (251)

编制国民经济平衡表时如何计算价格与价值的背离

.....格·索洛金 (265)

关于编制综合物资平衡表的问题.....哥·格列布佐夫 (275)

苏联财政平衡表的方法论问题.....阿·梁多 (294)

关于居民货币收支平衡表的计算问题.....格·波里亚克 (309)

如何计算加盟共和国的社会产品和国民收入

.....姆·艾捷里曼 (322)

第三部分 电子计算机在计划平衡工作中的应用问题

电子计算机在国民经济计划和统计工作中的应用

.....伏·别尔金 (337)

电子计算机和计划工作问题.....阿·道尔戈乔夫 (350)

第四部分 对资本主义经济比例的研究及对资产阶级平衡理论和方法的批判

资本主义国家国民经济各部门间比例的计量

.....特·里亚布什金 (354)

资产阶级统计中的平衡表.....特·里亚布什金 (373)

论经济计量学中的一个派别.....斯·尼基金 (386)

批判资产阶级政治经济学中的经济计量学派

.....伊·布留明、瓦·什良宾托赫 (400)

附录

论著目录索引..... (419)

第一部分 苏联国民经济平衡表的历史发展

苏联第一个国民经济平衡表^①

依·莫洛佐娃

编制国民经济平衡表是苏联统计学的重要任务之一，国民经济平衡表的任务是对具体历史条件下的社会再生产给以数字的说明。

制定国民经济平衡表表式及其计算方法是一个长期而复杂的过程，这个过程是在为纯洁马克思列宁主义的平衡理论基础，为有科学地论证说明社会主义扩大再生产而斗争的条件下进行的。在探索解决由苏联统计学最先提出的国民经济平衡表问题的道路中遇到了不少的困难。特别是在工作的初期，由于当时面临的新任务和统计资料的状况所遇的困难更大。

现在，当接近苏联国家统计机构建立40周年的时候，回忆和批判地领会苏联第一个国民经济平衡表的经验是有益处的。

中央统计局成立的初期，它的主要任务是在各地建立国家统计机构和组织有系统地收集国民经济各部门的重要统计资料。在1919年1月20日（即在中央统计局成立一年半之后）召开的统计工作会议第一次常会上中央统计局局长波·波波夫在报告中说道：“生活提出的任务之大是过去从未有的。我们的使命不仅要用

① 鉴于今年是苏联国家统计机构成立四十周年，“统计通訊”杂志的编辑部想发表一些说明苏联统计发展主要阶段的文章。在1958年第一期里发表了维·斯达洛夫斯基的文章“40年来苏联统计科学和实践的发展”。在这一期里发表苏联中央统计局最老的工作者之一——依·莫洛佐娃的说明第一个国民经济平衡表的文章。

自己的普查与調查来进行简单的核算，而且要为改組新的国家机构提供材料”。①在报告中指出了建立这样的国家統計的必要性，“在国家統計資料的基础上可以組織生产的社会化和产品的国家分配”。組織統計的困难是巨大的，因为“不得不在那些在全国范围内从来未有过这种工作的部門里开始統計調查”。同时还感覺到缺乏統計专家，正象在波·波波夫的報告中所指出的：“必須在建立工作的同时培养工作人員”。

建立統計机构，組織現行統計、家計調查与其它抽样調查以及許多普查等工作花費了当时中央統計局为数不多的工作人員的全部力量。但是在这些困难条件下，苏联国家統計工作刚一开始，就产生了借助編制国民經濟平衡表的形式，綜合研究苏联国民經濟的必要性的想法。就在 1919 年 1 月統計工作委員會第一次常会上波·波波夫在列举摆在中央統計局面前的任务，最后指出：“在所有各个司工作的基础上統計局每年應該編制整个国民經濟和各个部門的平衡表”。②

但是，由于国内战争的緣故，原来关于开展統計工作的設想必須認真地重新修改。国民經濟平衡表編制工作的开展也受到阻碍。然而，就在那个时期編制了一些個别的物資平衡表。

大家都知道，列寧認為国家全面的核算和监督产品的生产和分配具有多么重要的意义，他认为这是社会主义革命的根本問題。由于这个緣故，收集資料和制定主要产品的生产和分配的指标就成了中央統計局最重要的任务。可是，那时这些指标还不够可靠，尚需要認真核对。所以，它們之間的互相联系、互相监督就具有重要意义。中央統計局通过編制实物表現的重要产品平衡表实现了这个任务。

那时特別尖銳的問題是粮食資源及其分配問題，首先是谷物資源問題。还在 1918 年，即在組織国家統計的最初，中央統計局就着手編制谷物飼料平衡表。当然，那时中央統計局不仅未掌握

① “統計工作委員會”，中央統計局公報，第 2 期（1919 年 1 月 25 日）。

② 同上。

用以計算粮食、飼料和其它谷物需要的足够資料，而且，甚至也未掌握粮食总收获量的足够資料。然而，查明那怕是約計有多少谷物和在那些地区可以供应城市的需要是如此迫切，以至中央統計局利用全部所有的資料和以战前資料为基础的定額进行了概算。

即使是編制这样不完善的平衡表，除了它的实际意义之外，它还是检查統計資料准确性的有力武器，并对于整頓国家統計有很大的組織意义。例如，在谷物和其它农产品平衡表編制者面前非常尖銳地提出了最快安排与发展有关收获統計問題，同时，也提出为有根据地計算农村与城市居民的消費、飼料需要、工业原料需要等等提供資料的那些統計工作的問題。

有如上述，中央統計局成立的初期，沒有进行編制国民經濟平衡表的工作。但是，这个任务始終为国家統計局所注视。1920年在中央統計局里成立了国民經濟平衡处，这个处着手制定編制平衡表的方法前提。在这个处的工作中反映出了当时許多苏联經濟工作者的觀点，他們認為在社会主义社会里不可能有交換，因此，作为交換工具的貨币也不能存在，由此得出結論，用劳动单位計算以代替貨币計算的时候到来了。

中央統計局国民經濟平衡处曾召集一系列的會議，不仅中央統計局的工作人员参加了會議，而且也吸收了其他经济学家参加，會議的目的是为了寻找統一的計量物。借助这个統一的計量物能把全部物质财富的总体反映在国民經濟平衡表中，并能提供整个再生产过程的說明。例如，在1920年的8月里听取了经济学家茨·卡切聶連包恩以“社会主义制度下貨币和作价問題”为題的報告。报告人断言：“既然只有以共产主义的形式实现社会主义在邏輯上才是可以思議的，那就要承認在社会主义条件下将不存在貨币”。^①从这一点出发，报告人提出了“商品社会中由貨币所执行的那些职能，在經濟中将如何执行”的問題。报告人認為在社会主义条件下作为交換工具的貨币职能一般說来要消失，同时报告人又

① 中央統計局公報，第34期（1920年11月12日）。

指出：“由作为財富計量者的貨币所解决的任务，在新的經濟中仍然保留着”。^①报告人認為用劳动单位进行核算是社会主义經濟中唯一可能的核算方法，这种核算“可以为核算生产成果提供某种支柱”。

以后不久，国民經濟平衡处举行了會議，会上听取了斯·斯特魯米林同志“关于劳动核算的方法和形式”的报告。在这个报告里斯特魯米林同志指出：編制国民經濟平衡表，要以“具有国家全部經濟財富經常性的價格核算”^②为必要的前提条件。他說：“到目前为止用貨币形式計算的簿記核算，現在已失去現實意义，这种簿記核算的破产把最彻底地改革簿記核算問題提到日程上来”。报告人認為这个改革在于“从用貨币計算劳动价值向用劳动单位来直接表現它过渡，因为由于不存在自由市場，只有核算花費在可比产品再生产上的社会劳动才能成为由国家調節的經濟中价值比較的唯一基础”。在提到生产中用劳动核算的因素已經有过并且当时也有的时候，报告人指出事实上把劳动的質的差別变成量的差別在方法上遇到的困难在生产过程中会逐步得到解决。斯·斯特魯米林建議“把按日薪一級工一个工人一个劳动日所生产的产品价值作为价值单位。对工資等級較高的劳动产品的估价，可以按在正常支付报酬的条件下对不同熟練程度劳动本身的估价的比例来进行。对提高劳动強度的一个劳动日所生产的产品估价則按与工資定額相比实际产量提高的比例来进行”。

报告人建議中央統計局着手編制为实行劳动核算所必需的参考資料收集材料：經濟財富的名称，关于作各項工作的时间定額的一般定时条例和以新价值单位（即劳动单位）表现的产品与原材料的劳动定价表。在會議上传閱了斯·斯特魯米林所制定的劳动报表的样式。大家認為他的報告在計算劳动系数方面应作为国民經濟平衡处試驗工作的基础。

1920年12月初，在国民經濟平衡处的會議上討論了处長“社

① 中央統計局公報，第34期（1920年11月12日）。

② 同上。

社会主义經濟的計算前提条件”^① 的報告。根據報告人的意見，在社會主義經濟里價值計量物不可能是貨幣的，並且也不可能產生於交換；而應根據勞動消耗來建立。在尋求計量物時從把實物核算與價值核算相對立出發是不正確的。為了編制要求有統一計量物的國民經濟平衡表，報告人認為具有實物核算，勞動定時條例和勞動定價表是必需的。

就在 1920 年末，中央統計局干事會聽取了國民經濟平衡處的工作大綱報告，並認為“把處的工作集中到解決有關勞動核算方法和平衡方法以及根據勞動核算辦法進行試驗工作是必要的”。^②

但是，這個工作沒有來得及開展，因為在 1921 年初，由於開始向新經濟政策過渡，關於商品貨幣關係的消亡，貨幣的消失和用勞動核算代替貨幣核算的建議的毫無根據性對所有的人來說已是很清楚的了。關於軍事共產主義時期的錯誤列寧寫道：“我們原打算（或許更確切些說，我們是沒有充分根據地假定）直接用無產階級國家的法令，在一個小農國家里按共產主義原則來調整國家的生產和產品分配。現實生活說明我們犯了錯誤”。^③ 列寧提出了發展商業的問題。“我們必須了解，目前的具體條件要求國家調節商業和貨幣流通，我們正應當在這方面發揮我們的作用”。^④ 列寧認為最重要的問題是鞏固貨幣制度，穩定盧布。

自然，當發現由貨幣核算過渡到勞動核算的設想是很不切實之後，中央統計局國民經濟平衡處的原有工作方向應該改變。但是，在那個時期，編制以貨幣計算的國民經濟平衡表遇到了很大困難。這個困難是由於貨幣流通的情況和貨幣不斷貶值所引起的。因此，實際上國民經濟平衡表的編制工作在 1924 年以前沒有進行。這樣就撤銷了國民經濟平衡處。

1922—1924 年的貨幣改革整頓了貨幣流通，保證了價格的無比的穩定性，這就使得編制國民經濟平衡表的任務可以實現。1924

① 中央統計局公報，第 38 期（1921 年 1 月 1 日）。

② 中央統計局干事會會議記錄，№170，1920 年 11 月 19 日。

③ 列寧全集三十三卷，中文版，第 39 頁。

④ 同上，第 77 頁。

年7月21日劳动国防委员会发布命令，并委託中央統計局編制1923—1924年的国民經濟平衡表和1924—25年間的預計国民經濟平衡表。

为了着手編制国民經濟計劃平衡表，首先要确定平衡表所要回答的問題的范围和制定表式，并根据这个表式編制国民經濟平衡表。为此，建立了以中央統計局局长波·波波夫为主席的专门委員會，在委員會的組成中有中央統計局的領導人員。

委員会在自己的工作中，无论是在方法上，还是技术上都遇到了許多困难，但是，工作仍旧完成了。同时中央統計局的作品——“苏联1923—24年国民經濟平衡表”出版了！波·波波夫在这个著作里发表了內容丰富的“研究国民經濟平衡表的序言”，他在該文中以全面的論証指出，“无论是在統計著作中，或者是在經濟著作中，无论是在俄文的书籍里，或者是在西欧的文献里都沒有类似这种工作的先例。在这項工作过程中，我們不仅必須独立地解决研究的技术方法，而且还要解决方法論的前提条件”。①

目前在編制国民經濟平衡表的工作中，我們的統計是依靠統計工作方面以及社会主义政治經濟學問題研究方面的多年經驗。很难想象，中央統計局在世界統計工作的实践中第一次着手編制国民經濟平衡表时遇到了多么大的困难。

在1923—24年的平衡表中基本的表格是說明該經濟年度国民經濟中物質財富生产与分配的表格。这个表被称为“1923—24年国民經濟平衡表”。这个表格附有叫做“1924年10月1日苏联資产”的表格，它反映国民經濟中固定資产的状况；同时，还附有“1923—24年畜力和机械动能量消耗”表。国民經濟平衡表的表格体系最后一部分是“1923—24年的苏联国民收入”表。上边列举的表格，它们不仅在內容上缺乏有机的联系，而且甚至在方法上也沒有统一。核算是按切尔文卢布1923—24年的价格进行的。

在反映国民經濟中物質財富週轉的主表中，主栏表明各組物資产品，宾栏表明产品的收入和支出項目。

① 苏联中央統計局文集，第十九卷，“苏联1923—24年国民經濟平衡表”第35頁。

按国民经济各部門分組是主栏的主要分組，国民经济部門是指直接創造新的物质財富的那些部門。属于这个部門的有农业、工业、出版业、建筑业。

农业分为以下几个部門：种植业和牧場經營、牧畜业、林业、漁业和狩猎。从每一个部門产品的构成中划分出各种产品。

工业分为采挖工业和加工工业，在它們的构成中又划为一些生产部門。在 1923—24 年平衡表的主栏分組时，平衡表的編制人員是以下述情况出发的：“为了研究扩大再生产过程，必須有研究国民经济各部門的这种分类法和划分法，这种分类法和划分法便能把全国的生产分为两大部分：1) 生产資料生产和 2) 消費資料生产”。^① 所以，在表的主栏里根据它們的經濟用途从每个部門的組成中分出产品的組別：1)个人消費品，2)原材料，3)燃料，4)生产工具。同时还指出将每一种产品划归这个或另外一組是根据它的主要用途，而不是根据它的实际使用。

因此，1923—24 年社会产品平衡表是作为个别产品(农业品)或联合于各部門組的产品(工业品)平衡表的总和而編制的。

在按照每种产品或者是按照产品的組別(部門)編制的平衡表中，表明一年內国民经济中产品收入和分配。平衡表的宾栏中包括有下列各栏：

国民经济中产品的收入

1. 1923 年 10 月 1 日的生产儲备和国家采购单位的儲备。
2. 按生产价格計算的总产值。^②
3. 輸入(进口)。
4. 投入国民经济中的产品總計(按生产价格)。
5. 投入国民经济中的产品總計(按消費价格)。
6. 按生产价格与消費价格作价的差額，其中包括：1)在运输業(铁路和水运运输業)中創造的价值，2)通过各种消費稅取得的，3)

^① 1923—24 年苏联国民经济平衡表，第 27 頁。

^② 在工业产品平衡表中分：1)工厂工业(受統計查定的)，2)小型工业(不受統計查定的)，和个体手工业。

在商品流轉和其它业务活动过程中取得的。

国民经济中产品的分配

7. 生产消费：

- 1) 农业。
- 2) 工业：工厂工业（受统计查定的）；小型（不受统计查定的）和个体手工业；合計。
- 3) 建筑业：城市；农村；合計。
- 4) 运输业。
- 5) 商业。
- 6) 生产消费总計。

8. 非生产消费：

- 1) 个人消费和居民家务中的消费：农业居民的；非农业居民的；合計。
- 2) 集体消费（机关消费）：靠国家预算的；靠地方预算的；合計。
- 3) 非生产消费总計。

9. 国民经济中消费总計。

10. 輸出（出口）。

11. 1924年10月1'日的生产储备和国家采购单位的储备。

12. 商业部门和各流通渠道的储备。①

13. 国民经济中分配的总計。

从上表的主栏分組中可以看出，其中单独分出农业、工业、出版业和建筑业，即分出直接創造新的物质财富的各个部門。运输业产值反映在宾栏的“按生产价格与消费价格作价之差額”这一部分的“运输业創造的”一栏中。而商业附加則反映在“在商品流轉和其它业务活动过程中取得的”一栏中。

平衡表編制者的最大錯誤是在平衡表中几乎完全沒有社会划分。在平衡表中沒有說明各社会經濟成分和各居民阶级在生产、固定資产、消費等等的对比关系，虽然在平衡表的序言中不止一次的提到这种分类的必要。在有关总产值的各表中所有各部門中仅

① 在这一栏里說明了一年中储备的增长（或減少）。

有工业部門划分为国营工业，合作社工业和私营工业，但是，也沒有把当时存在的資本主义企业从私人工业中分出来。其它各部門的产品产值仅有一个总計。

的确，在那个时候，統計資料情況不允許进行詳細的和准确的計算社会划分。可是，毫无疑问，說明各社会經濟成分和各居民階級对比关系的近似計算是可以进行的。在国民经济平衡表中缺少社会划分，大大地贬低了整个工作。

1923—24年国民经济平衡表的另外一个重要缺点如下。在关于編制国民经济平衡表方法論前提的叙述中^① 对苏联經濟再生产的类型給以很大的注意。特別是指出苏联經濟仅在进行积累的条件下才可能按照扩大再生产的規律发展。但是，在采用的平衡表表式中却沒有說明积累的部分。“国民经济平衡表”的表格根本沒有提供确定研究年度有无积累的可能。在表格中有着能够說明儲备增长的各栏，但是却沒有那样一些指标，根据这些指标可以確定多大一部分社会产品用于补偿生产性与非生产性固定資产的磨損，作为积累的主要部分的固定資产有无增长。在表格里叫作“生产消費”的这一部分中，在劳动工具方面事实上表明的并非一年間的消費，即生产过程中的磨損，而是它們的投入这个或那个部門，后者按价值可能超过年度磨損額也即包含有积累的成分，同时也可能不能补偿这个磨損額。同样，在“非生产消費”一部分里說明的也不是非生产性固定資产的磨損，而是由居民或者由非生产单位使用而投入国民经济中的非生产性固定資产。因此，“国民经济平衡表”的表格沒有提供获得象国民收入及其分配为消費和积累的这类重要国民经济指标的可能。

这样一来，虽然在平衡表的序言里指出“編制国民经济平衡表的一般的方法論基础只有在馬克思學說中，在他的再生产的体系中可以找到”。^②然而，实际上 1923—24 年平衡表不能符合馬克思主义理論基础的要求。其中有着严重的錯誤，这些錯誤受到党的

① “苏联 1923—24 年国民经济平衡表”，第 27—34 頁。

② 同上，第 26 頁。